



94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4
тел. : (06442) 9-23-14
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

Tel: (06442) 9-23-14
Fax: (06442) 9-43-47, 3-71-47

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE №

25236

Дата 17.04.04
Date

Лист 1 из листов 1
Sheet 1 of sheets 1

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204 3.1 B

| | | | |
|------------|-------------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| Контракт № | 2000-207/1пст-026/0109-0у-997 | Заводской заказ № | <u>3110</u> |
| Contract № | | Lot: 1 | Manufacturer's production order № |

Заказчик: Корпорация "Индустриальный Союз Донбасса" (ИСД) для фирмы "ДУФЕРКО СА"
Customer: Corporation "Industrial Union of Donbass" for firm "DUFERCO SA"

Вагон №
RW-car № 66011271

Количество листов: 59
Количество пачек: 16
Количество мест: 16

| | | |
|--|--|---|
| Наименование товара: | PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES | Стандарт: |
| Description of goods: | WITH BORON CONTENT 0.0015-0.0030% | Standard: ASTM A6/A6M flatness 50% ASTM A6 ASTM A36/A36M |
| Марка стали Grade of steel | ASTMA36 | |
| Состояние поставки: Delivery condition: | горячекатанный hot-rolled | |

| № позиц. Item | Номера плавов Cast № | Номера партий Test № | Размеры, мм Dimensions, mm | | | Количество листов шт/мест Quantity/pcs | Количество пачек Pack | Теоретический вес, тн Theoretical weight, m. t. |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|---|-----------------------------|--|
| | | | Толщина Thickness | Ширина Width | Длина Length | | | |
| 2 | 1347 | 3353 | 12.7 | 1829 | 6096 | 30 | 8 | 33,360 |
| 2 | 5307 | 3344 | 12.7 | 1829 | 6096 | 29 | 8 | 32,248 |
| Total: | | | | | | 59 | 16 | 65,608 |

Выплавка : мартеновский способ производства.
 Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №
 Mill's quality certificate №

25236

| Номер плавки Cast № | Химический состав, % | | | | | | | Chemical composition, % | | | | | | | C+ Mn/6 | | |
|------------------------|----------------------|----|----|--------|----|-------|----|-------------------------|--------|---|----|-----|----|----|---------|-----|---|
| | C | Mn | Si | S | P | Cr | Ni | Cu | Al | N | V | Mo | Ti | As | | Nb | B |
| | X 100 | | | X 1000 | | X 100 | | | X 1000 | | | | | | | | |
| 1347 | 16 | 89 | 22 | 33 | 10 | 6 | 4 | 6 | 5 | 8 | <8 | <20 | 5 | 6 | <8 | 2.6 | |
| 5307 | 15 | 84 | 23 | 22 | 7 | 5 | 3 | 5 | 8 | 8 | <8 | <20 | 5 | 7 | <8 | 2.9 | |

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ TEST RESULTS

| № партии test № | Испытание на растяжение и ударный изгиб | | | | | Tensile and impact test | | | | | Изгиб Bend | | | | | |
|--------------------|---|-----------|---------------|-------------|-----------|-------------------------|--------------------|----------------------------|---------------------|-----------------------|---------------|--|---|--|--|--|
| | Размеры образца | | Отбор образца | | | Температура испытаний | Предел текучести | Предел прочности | Относ. удлинение | Сужение | | 1=(j) 2=(j/sm ²) 3=(%) 4= | Энергия удара KU Impact energy Ударная вязкость KCU Impact strength Волокнистая составляющая Fibrous appearance Твердость Hardness | | | |
| | толщина | ширина | Место | Направление | Положение | | | | | | | | | | | |
| | thickness, mm | width, mm | Location | Direction | Position | temperature Co | Yield point, N/mm2 | Tensile strength Rm, N/mm2 | Elongation Lo=200 % | Reduction of area Z % | | Значения Values | | | | |
| Ø | | | | | | | | | | 1 | 2 | 3 | Σn | | | |
| 3344-1 | 12.7 | 40 | | T | | +20 | 320 | 471 | 28.0 | | | | | | | |
| 3344-2 | 12.7 | 40 | | T | | +20 | 320 | 476 | 26.0 | | | | | | | |
| 3353-1 | 12.7 | 40 | | T | | +20 | 312 | 469 | 25.0 | | | | | | | |
| 3353-2 | 12.7 | 40 | | T | | +20 | 314 | 479 | 28.0 | | | | | | | |

Маркировка: марка стали, размеры(мм), №плавки, МЕХИСО 10271 тов.знак завода, сделано в Украине
 Marking: grade of steel, dimensions(mm), cast №, МЕМ 15 10271 mark of the works, made in Ukraine
 Клеймовка: № плавки, № партии, марка стали, тов. знак завода, МЕМ 10271 К клеймо
 Hard stamp: cast №, test №, grade of steel, mark of the works, 10271 К stamp
 Цветная маркировка: Лот 1-красная полоса
 Color marking: Lot 1-red strip

REVIEWED
 25.04.2004
 BV SURVEYOR
 P. BIDNIK

